Մանզումէի Էֆքեար սէնէտէ 300 նիւսխէ վէրիլիպ , սէնէվի գըյմէթի իսթանպօլ իչին 300 ղուրուշ, վէ ալթը այլըղը 150 ղրշ. վէ թաշրալար իչին բօսթա բարասը իլինատէ օլարագ , սէնէվի գըյմէթի սաղ աղճէ 250 , վէ ալթը այլըղը տախի 125 ղրշ. տուր :
Վէ պէհէր նիւսխէսի 50 փարայա սաթըլըր :

Մանզումէի Էֆքեար
ՄԻՒՆԱՏԻՒ
ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՑԻՐԷ

Իլանաթըն պէհէր սաթըրը իչին պիրինճի տէֆա 3 իքինճի տէֆա 2 , վէ իւչիւնճիւ վէ սայիր տէֆալար իչին 1 էր ղրշ : Իլան սըրրասընտա գօնուլմայան իլանըն սաթըրը 5 ղրշ. տուր
Մէքթուպ վէ սայիրէ Գալաթատա Բէնճչէնպէհ բազարընտա վագը Ն. 29 Իտարէ խանընտա Կարապետ Ց. փանտաւեան իսմինէ կէօնտէրիլմէլէք տիր

ԱԼԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ ١٢٨٨ ՍԷՖԷՐ ١٢ — 1871 ԱՊՐԻԼ 20 ՍՈԼԸ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՄԱՅԻՍ 2 — ՆԻՒՄԷՐՕ 1559

ԻԼԱՆԱԹ

ԲՕՂԼՐԴԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Այս վարժարանը մայիս 5/17ին պիտի փոխադրուի Բումէլի Հիսարի Նոր չէնքին մէջ :

Ընդունելութեան առաջարկութիւնները վերոյիշեալ ժամանակէն յառաջ ըլլալու են :

Վերատեսուչ
ՃՕՐՃ Վ. ՕՇՊԸՐՆԻ

Էյյուպ ծիվարընտա Էսկի-Էէնի մահէլլէսինտէ , պուլունան ագամ մէշհուր օլան Էսկի-Էէնի համամը իլթիրալինտէ պու քէրրէ միւծէտտահիտէն ինշա օլունան Թաթլը սուլու համամ , պէհէր հաֆթա ծիւմա իրթէսի , վէ ծիհարշէնպիհ կիւնլէրի Խըրիսթիեան ֆամիլեալարընա մախսուս քիւշատ օլունաւ , վէ ծիւմա, վէ բազար կիւնլէրի էրքէքլէրէ, վէ սայիր կիւնլէր իսլամ ֆամիլեալարը իչին քիւշատ օլունածաղը իլան օլունուր . 4

Միւլէթի Էրմէնիտէն Թաշըօղլը պիր զաթ , Էրմէնիճէ Թիւրքճէ Ֆրանսըզճա վէ տախի իլմի բազամա աշինա օլուպ , վէ օլտուգճա էհվէն աւրէթլէ խըթմէթլէն մաճէլլէրէ վարըպ տէրս վիրմէկին արզու իտէր . քէնտիսինի Գօմիսիոն խանընտա խուսթ զամտա 68 Ն. օտատա , վէ Պաղչէ գաբուսունտա Թիւթիւնճիւ Աւետիս աղանըն տիւքքեանընտա սիւալ օլունմասը պիլտիրիլիր .

Անատօլունուն միւթէպէր մէքթէպլէրինտէն պիրիսի իչին Ֆրանսըզճա վէ Էրմէնիճէ պիլէն պիր հօճա իլէ պիրտէ վարժուհի, քէզա Վարնա մէքթէպի իչին Ֆըրանսըզճա վէ Էրմէնիճէ պիլէն պիր հօճա արանմագտա օլուպ , թալէպլերի օլանլար Մանզումէմիզին միւվէզզիսի Պ. Մըրըճան իլէ գօնուշմալը .

ԷՍԱԱՐ ԻՆՃԻԼ
Թէֆսիր օլունտու
Հէմմիւէ Պ. Ալիշանտան

Միւզքիւր քիթապ աշըգ թիւրքճէ լիսան իւզրէ օլուպ , 130 սահիֆէտէն իպարէթ տիր , վէ իսթանպօլտա Գաֆաֆեան քիթապճը տիւքքեանընտա, վէ Պէյօղլունտա Թէաթրօ գարշըսընտա Թիւթիւնճիւ Յովհաննէս աղա, վէ Թագսիմտէ Թիւթիւնճիւ Օհան վէ Պօղոս աղալար տիւքքեանլարընտա , 7 չէյրէք ղուրուշա սաթըլմագտա տըր .

Մէզքիւր րիսալէյի Թէֆսիր [illegible] զաթ Գաթօլիք օլուպ , վէ Հայր Ղեւոնդ Ալիշանեանըն պիրատէրի օլտուղու հալտէ , Պետրոս առաքեալըն տիկէր առաքեալարա սէրֆէրազ օլմասըը, վէ պինաէն ալէյհ բաբալարըն հէր քիլիսէնին պաշը պուլունմասընը ծէրհ իյլէմիշ տիր. տիմէք տիր քի տիգգաթա շայեան տըր .

Բէնտի հիւնէրի իլէ պու բաշծա քէսպի չէօհրէթ իթմիշ օլան Թըրապզօնլու Կարապետ աղա Բիւսկիւլեան , չիմտի չէհրի մէզպուրտան պուրայա կէլէրէք , իսթանպօլտա Նուրու Օսմանիյէտէ տիրէքլէր գարշուսընտա 37 նիւմէրօլու տիւքքեանը քիւշատ իյլէմիշ տիր, վէ կէրէք մէզքիւր տիւքքեանտա , վէ կէրէք Պէյօղլուտա գուլէ գաբուսունտա Պետրոս աղա Գաբրիէլեանըն 525 նիւմէրօլու մաղազասընտա , միւմայիլէյհին իմալ իյլէտիկի իշլէր , մէսէլա [illegible] տիւյմէլէր, պրօշլար, քիւբէլէր, Թիւթիւն գութուլարը , ալթուն վէ կիւմիւշ պիլէզիկլէր , քէմէրլէր , վէ Թօգալար վէ պունլարա էմսալ շէյլէր պուլունմագտա տըր .

Վէ իսթէնիլէն շէյին իւզէրինէ մարգա վէ եազը եազըլաճաղը տախի խապէր վէրիլիր .

Միլլէթիմիզ չօճուգլարը էլ հիւնէրլէրինտէ կիւնտէն կիւնէ իլէրու կիթմէքտէ օլտուղունտան , հալիյէ մարգա իչին պասըլմըշ կիւզէլ եազըլարծա ինհիսար հասըլ օլմագտա իտի . Զաթըն պիրիսի շու ինհիսարը կէօրէրէք , իքի սիւլիւեանի կօթիք վէ անէվաթօ իչին կիւզէլ եազըլար Թապ իթտիրմիշ տիր , վէ Գաֆաֆեան պիրատէրլէր տիւքքեանընտա 60 ար բարայա սաթըլմագտա տըր .

ՄԷՐԹԷՃԻ ՏԵՐՕՃԻԹՕ

Սանիյէն իմզանըն մաղազասընտա Օսմանլը , Բուսիա , Ավուսթրիա , Իսբանիա, Ֆրանսա, Պէլճիգա, Ըզվիչէր , վէ Սագսօնեա հիւքիւմէթլէրինին սէնէտէ իւչ տէֆատան ալթը տէֆասա գատար չէքիլիր վէ 600.000 , 500.000 , 400.000 , 300,000 , 100.000 ֆրանգ գազանան իսթիգրազ պիլէթլէրի սաթըլմագտա վէ սաթըն ալընմագտա տըր , պունլարըն ֆիեաթը , 400 , 300 , 200 , 100 , 50 , 40 , վէ 10 ֆրանգ տըր .

Պուգիւն չէհրին սէնէտէ ալթը տէֆա չէքիլիր , վէ 100 000 , 750.000 , 50,000 , 25.000 , 5000 , 1000 ֆրանգ գազանը պիլէթլէրի տախի սահիպ իմզանըն մաղազասընտա սաթըլըր Շէհրի մէզքիւր վարիտաթը իլէ Թահթը Թէէմինատա ալընմըշ օլան մէզքիւր իսթիգրազ պիլէթլէրի 1871 մայիս 13/1 տէ չէքիլէճէք տիր .

20 Ֆրանգ վիրէրէք մէզքիւր պիլէթլէրտէն պիրիսինի սաթըն ալան , պիր կիւն տէյիլ իսէ տիկէր պիր կիւն մէզքիւր մէպլաղլարտան պիրիսինի գազանըր, մէզքիւր իսթիգրազըն միւտտէթի տէվամիյէսի 19 սէնէ օլուպ, միւտտէթի մէզքիւր զարֆընտա 114 տէֆա չէքիլէճէք տիր .

Պու պապտէ զիեատէ Թաֆսիլէ մալիւմաթ ախզ իթմէք իսթէեէնլէրին , սահիպ իմզանըն Գալաթատա Գօմիսիօն խանը իթթիսալինտէ վագը 16 նիւմէրօլու մաղազասընա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի .

Ժ. Տ. ՃԱՆԷԹՕ

Պաշլըճա գարըլարա մախսուս օլան խասթալըգլարա վէ լավուսթալըգ սանաթընա աշինա օլան հէքիմ վէ ճէրրահ տօգթօր Մ. Լօվանթալ պիր չօգ վագըթ Ալմանեանըն պաշլըճա խասթախանէլէրինտէ վէ լօղուսալարա մախսուս չիֆախանէլէրտէ քէսպ իյլէմիշ օլտուղու թէճրիւպէքեարլըղը իլէ , քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէճէք խասթալարը սաղալթաճաղընը [illegible] իտէրէք , Տէր սէատէթէ միւվաֆէլէթ իյլէմիշ օլտուղունու էհալիյէ իլան իտէր .

Միւմայիլէյհ տօգթօրու կէօրմէք իսթէեէնլէր, եա Պէյօղլունտա Ցօղըն եօլատա Թէքէյէ ծիվարընտա 617 նիւմէրօլու խանէսինէ , եա Մ. Գալվասինին Թէգկէտէ վագը էճզախանէսինէ , վէ եախօտ Գալաթատա Նիւգուէք գալըըրըմտա Մ. Վէյլիչ վէ գումբանեասընըն էճզախանէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլի տիրլէր .

Ֆագըրլարա մէճճանէն պագըլաճագ տըր .

Կիւզէլ եազը իլէ վէ Թէմիզ սուրէթտէ տիւյիւն վէ ճէնազէ պիլէթլէրի կիպի չէյլէր պասաճաղըմըզտան , լիւզումու օլանլարըն պիլմէլէրի իչին իլան իտէրիզ .

ԲԱՌԱՐԱՆ

ՊԱՐՍԿԵՐԷՆ

ԸՍՏ ԿԱՐԳԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՅԲՈՒԲԵՆԻՑ

Ցորում ճոխաբար աւանդին խմաստք բառիցն Հայերէն եւ Տաճկերէն բացատրութեամբ եւ ուրեք արաբական նշանակութեամբք , յաւելեալ եւ զ յատուկ անուանս նշանաւոր Թագաւորաց եւ գերեւելի տեղեաց , եւ ճոխացուցեալ օրինակօք 'ի բանաստեղծից Պարսից .

Ի Գէորգայ դպրէ Տէր Յովհաննէսեան
Պալատցոյ

Աշխատութեամբ եւ ուղղագրելով եւ համառօտ քերականութեամբ :

Ի Յակոբայ Տիւզեան

Տպագրեալ առատապարգեւ արդեամբ
Ազգասէր Յարութիւն Ամիրայի Պէզճեան

Յօգուտ լեզուասիրաց ազգիս հրամանաւ իշխանապատիւ Պատրիարքի Թագաւորեալ քաղաքիս
Տեառն Կարապետի Արքեպիսկոպոսի եւ
Աստուածաբան Վարդապետի

Ի Կոստանդնուպօլիս յՕրթագիւղ, ի տպարանի Պօղոսի Արապեան
1826 ՌՄՀԻ

Լիսանը Թիւրքիյի լաճըճըյա օգունուպ եազմագ իչին , արապճա կիպի էհէմմիյէթլի օլան Ֆարսի լիսանը բառարանը օլան Նատիրէ քիթապ , չիմտի անթիգա մագամընտա օլարագ , պազը եէրլէրտէ պուլունմագտա օլուպ , հալ պու քի իսթէնիլտիկի վագըթ , քիթապճըլարտա պուլունմագտա օլմատըղընտան չօգլարըն մահրումիյէթինի մուճիպ օլմագտա իտի . Վէ պուլունսա պիլէ պիր գատ տիրա գըյմէթ իսթէնիլմէքտէ իտի .

Հէր նասըլ իսէ զաթըն պիրիսինին եանընտա էյի Թագըմ գատար պազըլանմամըշ օլարագ նիւսխէլէրի պուլունմագտա օլտուղունտան պու կիւնլէրտէ ծիլտլէթտիրէրէք սաթըլմա չըգարըլմագտա տըր քի , եալընըզ 50 չէյրէք ղրուշա իսթանպօլտա Գաֆաֆեան պիրատէրլէր տիւքքեանընտա սաթըլմագտա տըր, իմտի քեաֆֆէյի լիսանը Ֆարսիյի վէ Թիւրքի սէվէն տօսթլարըմըզըն պիրէր Թանէ ալմալարը նասիհաթ իտէրիզ .

ԲԵՐԱՆԿԱՆ

ՀՆԱԶԵԻ ԳՐՈՎ ՆԻ ՀԻՆ ՈՃՈՎ

ՆՈՐ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՄԵԱՆ

Պատկերազարդ , գեղատիպ , ընտիր Թղթոյ վրայ , որ կը պարունակէ 36 երես.

Գին 100 հատի 25 ղշ.

Կը ծախուի ի Գրատան փարիզու , Զագմագճըլար եօգուշու , Թիւ 6 , Ակոբեան խան , վերնայարկ , Թիւ 13 .

Շատ գնողներու համար՝ բուն գնոյն վրայ զեղչ կ'ըլլայ ըստ քանակութեան .

ՀՐԱՀԱՆԳ
ՇԵՐԱՄԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ
ԿԱՄ
ՇԵՐԱՄ ՍՆՈՒՑԱՆԵԼՈՒ ԿԵՐՊԸ

Իրէք պէօճէյի Թէրպիյէսինէ տայիր
Թալիմաթ

Մէզքիւր Քայիտէլի րիսալէ, իսթանպօլտա Սագա-եօգուշունտա վագը Գաֆաֆեան պիրատէրլէր քիթապճը տիւքքեանընտա 60 ար փարայա սաթըլմագտա տըր .

ԷՎԱԼԻՆԱ ԲՕՄԱՏԱՍԸ

Մէզքիւր բօմատա սաչլարըն տէօքիւլմէսինի մէն իթտիքտէն պաշգա, սաչլարա պիր կիւզէլլիք վէրիր օլուպ , խասթալըգ վէ եախօտ իխթիեարլըգ սէպէպինտէն սաչլարընը ղայիպ իթմիշ օլանլար իչին , չիմտիյէ գատար իճատ իտիլմիշ օլան իլաճլարըն պաշլըճասը տըր .

Էվալինա բօմատասը աղ վագըթ զարֆընտա սաչլարըն տէօքիւլմէսինի մէն իտիպ , քէօքլէրինի գուվվէթլէնտիրիր, վէ սաչլարա քէնտի էվվէլքի րէնկլէրինի քէսպ իթտիրիր . Աղ վագըթ զարֆընտա սաչլարըն ուզանմասը իչին մէզքիւր բօմատա իլէ , սագալ վէ պըյըգ իչին մախսուս օլան բօմատա իսթիմալ օլունմալը տըր . Մէզքիւր իլաճլարը պիր իքի հաֆթա իսթիմալ իյլէմիշ օլան 17 չաղընտա տէլիգանլըլար , ուզուն վէ իրէք կիպի սագալլարա մալիք օլմուշլար տըր .

Մէզքիւր Էվալինա բօմատասը , Գալաթատա Նիւգուէք գալըըրըմտա Մ. Վէյլիչ վէ գումբանեասընըն 68 նիւմէրօլու էճզախանէսինտէ սաթըլըր .

ԻԼԱՆ

Ասաքիրի շահանէ էրզագ անպարը լազըմէսի իչուն եէրմի պին քըյէ սիպիր եաղընըն պէհէր օգգասը ն տէօրթ ղրուշա Թալէպի իւզէրինտէ օլուպ իշ պունըսանը րումինին եէրմի իքինճի բէնճչէնպիհ կիւնի պիլմիւնագասա գարարը գաթիսի վիրիլէճէկի ճիհէթլէ զիքր օլընան եաղըն իթասընա Թալիպ օլանլարըն եվմի մէզպուրտէ տարը չուրայի աքերիյէ կէլմէլէրի .

Ասաքիրի Շահանէ իչիւն 34.000 մէթրօ գըյու լաճիվէրտ չուհանըն մէթրօսու 56 , վէ 900 մէթրօ ալըր կիւվէզ չուհանըն մէթրօսու 50 , վէ 2600 մէթրօ անգըրտի զալըթան չուհանըն մէթրօսու 55 , վէ 700 մէթրօ լաճիվէրտ գասթօրըն մէթրօսու 120 , վէ 400 մէթրօ եէշիլ չուհանըն մէթրօսու 60 , վէ լիւզումի միգտար ալըր մայի չուհա իլէ , պէհաղ չուհանըն մէթրօլարը 50 չէր ղշ. ա Թալիպլէրինտէ գալմըշ , վէ գարարը գաԹիլէրի նիսանըն 20 ինճի սալը կիւնիւնէ Թէրք գըլընմըշ օլմաղլէ , Թալէպլէրին սաաթ ալթըտա Տարի Շուրայի աքերիյէ կէլմէլէրի .

ԽՍԹԱՆՊՕԼ 20 ԱՊՐԻԼ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՊԱՐԻՍ ԽԻՋԷՐԻՆԷ ՕԼԱՃԱԳ ՀԻՒՃՈՒՄ

Թայմզըն, Բարիստէ պուլունան մուխպիրի, չէօյլէ եազմըշ տըր.

Մ. Թիէր, ապրիլ 23 բազար կիւնիւ, Սէն-Տընիյէ կիտիպ, Սաքսօնեանըն վէլիի ահտ Բրէնսի, վէ Ալմանեա օրտուսու գումանտանը Ժէնէրալ Ֆապրիսիլէ, ուզուն պիր միւքեալէմէտէ պուլունմուշ.

Մ. Թիէր, Վէրսայլ օրտուսունուն, 150,000 նէֆէր ասաքիրէ իպլաղ դըլընմըշ օլմասընը, լաքին, Մայիստէն էվվէլճէ, մէրգումուն ասաքիրին քեաֆֆէսի պիրտէն գուլլանըլմաեաճաղընը, միւմաիլէյհիմ զաթլարա պէեան իյլէմիշ տիր.

Մէզքիւր ղազէթանըն, Վէրսայլտա պուլունան մուխպիրի տախի, ապրիլ 24ի ախշամըսը, աթիտէքի թէլէկրաֆը քէշիտէ իյլէմիշ տիր.

Իսսի վէ Վանվ գալէալարընըն թօբա թութուլմալարընա, հէր կիւն տէվամ իտիլէճէք տիր.

Նէլէճէք հաֆթա պու կիւն, Բարիս իւզէրինէ պիւյիւք պիր հարէքէթէ չըգըլաճագ տըր.

Շարանթօն գալէսը, Բրուսիալըլար թարաֆընտան, Ֆրանսըզ ասաքիրինէ թէրք իտիլտի. վէ ալտըղըմ մալիւմաթա կէօրէ, Բրուսիալըլար, սէօյլէնտիյի գատար էօյլէճէ չաբուք սուրէթտէ էօտէնմէյէճէք օլան հարպ թազմինաթընըն իլք թագսիթի թէտիյէ օլունմազտան տախի, Ֆրանսըզլարըն, Շիմալ թարաֆընտա պուլունան Բարիս գալէալարընըտա, էլէ կէչիրմէլէրինէ միւսաատէ իտէճէքլէր տիր.

Միլլէթ մէճլիսի ազալարընտա էօյլէ պիր ֆըրգա վար տըր քի, պունլար, Տիւք տ'Օմալըն (միւթէվէֆֆա սապըգ Ֆրանսա Գըրալը Լուի Ֆիլիբին, տէօրտիւնճիւ օղլու), ճիւմհուրիյէթ Րէիսի մագամընտա, ումուրու տէվլէթ պաշընա կէչիրիլմէսինի իսթէմէքտէ տիրլէր.

Պիր գաչ թէճէմմիւտէ, մէզքիւր մատտէ, մուպահասա ալընը.

Պուրատա, Իմբէրաթօրու Թէքրարէն քէնտի թախթընա գուուտ իթթիրմէյէ թարաֆկիր հիչ պիր քիմսէ եօգ տուր. լաքին, էեալէթլէրտէ, միւշարիլէյհ հազրէթլէրինին ավտէթի իչին, կիւնտէն կիւնէ արթմագտա օլան պիր արզու պուլունտուղու, թաստիգ գըլընմըշ տըր.

Պու կիւն նէշր օլունան Սօար ղազէթասը, վէլվէլէյի գօբարմըշ տըր.

Մէզքիւր ղազէթա, Մ. Թիէրի տախի տավէթ իյլէմիշ տիր քի, գաթի պիր հարէքէթ իճրասընտա պուլունսուն, վէ ճիւմհուրիյէթէ հիւքիւմէթինին, իչպու իսեանը պասթըրըլաճագ գատար գուվվէթ սահիպի օլմասընը, Էվրօպաեա կէօսթէրսին.

Հիւքիւմէթ ազալարը, քէնտիլէրի տախի, պուխրան վագթընըն կէլմիշ օլմասընը սէօյլէյօրլար.

Տէյլի Նիուսուն Բարիստէքի մուխպիրի պէեանընճա, Նէօյյիտէ միւթարէքէ ագտ իթմէք իչին Վէրսայլտա կիտէն Ֆրանմասօնլարտան պիրիսի, Մ. Թիէրին, Բրուսիալըլար էլինտէ պուլունան գալէալար թէսլիմ իտիլիր իտիլմէզ, մէզքիւր գալէալըրտան Բարիսի թօբա թութաճագ օլմասընը պէեան իթմիշ օլտուղու խապէրինի կէթիրմիշ տիր.

Մ. Թիէր, մէրգումաեն Ֆրանմասօնլարա, չէօյլէ սէօյլէմիշ տիր.

«Շէրան թանըլմըշ պուլունան պիր գուվվէյի հիւքիւմէթին, թէքրարէն իպգասընա գըլըասէն, պիր գաչ խաինլէրին, կիւլլէլէրտէն տէլիք տէլիք օլմասընտան, վէ պիր գաչ քիշինին գուրպան կիթմէլէրինտէն, նէ՞ օլուր.

«Շիւբհէսիզ, ղէվղալը Բարիսի թօբա թութմագըլըգ չօղա օթուրաճագ տըր, վէ պու չէյի տիւշիւնտիւքչէ վագըթ, գանըմ սուսուր. լաքին հէր նէ օլուր իսէ օլսուն, բէք չօգ իֆթիրալարա կէլմիշ օլան Միլլէթ մէճլիսինին հիւքմիւնիւ, իպգա իյլէմէլիյիմ»։

Բալ Մալ Կազէթէ, աթիտէքի թէլէկրաֆ օգունմուշ տուր.

Վէրսայլ 21 ապրիլ, կէճէ—

Շաթիյեօնտան Ժէնըվիլիէյէ գատար օլան հիւճում իտիճի մէվգըլարըն քեաֆֆէսինտէ տախի, չիմտի, թօբ պաթէրիալարը վազ օլունմուշ տուր.

Նօ. 40 Թապեատան, Մէյեօ գաբուսունա գատար, Բարիսին տիշարըսընտա, վէ գալէալարըն իչ վէ տիշարը թարաֆլարընտա, ասըլարըն իֆրաթ մէրթէպէտէ պիւյիւք հազըրլըգլար կէօրմիւշ օլտուգլարը, կէօրիւնմէքտէ տիր.

Մէզքիւր հազըրլըգլար, իքի չէյէ գարշը գօյմագ իչին իճրա իտիլմիշ տիր. Եանի, պիրինճի, մուալլագտա պըրագըլմըշ օլան ումումի հիւճումա գարշը գօյմագ, վէ իքինճի, Վէրսայլ ասաքիրի գումանտանլարընըն, Ժէնըվիլիէտէ, Գօլօմպ օրմանընտա, Գուրպվօատա, Նանթէրտէ, Բիւթօտա, վէ Սէն Ժէրմէնտէ, Մօն Վալէրիէն գալէասընըն հիմայէսի թահթընտա ճէմ իյլէմիշ օլտուգլարը պիւյիւք ասաքիր ֆըրգալարընըն հարէքէթլէրինէ գարշը գօյմագ իչին.

Ասըլար, հէր թարաֆտա, քէնտիլէրինի մուհաֆազա իթմէք իչին թէտպիրլէր իճրա իյլէմէքտէ, վէ սօն տէրէճէտէ սըգը պիր էմրի իթթիհատ (նախագըրուչութիւն) կէօսթէրմէքտէ տիրլէր.

Բէք չօգ ամէլէլէր, իսթիհքեամ եարմագլա մէշղուլ պուլունմագտա օլուպ, պարութ վէ սիլահ ինթիխապ իթմէք իչին տախի, կիտէ կիտէ, ֆապրիգալարտա չալըշըլմագտա տըր.

Իչ գալէատա օլան իսթիհքեամլարա տախի, թոպըտ տիշարըքի կէպի, պիւյիւք գայրէթլէ չալըշըլմագտա տըր.

Գօմիւնիւն ասքէրլէրի, գալէալարըն թապեալարը պօշալթմամա, պէօլիւք պէօլիւք, պիրի պիրլէրի արգասընտա տիգիլմիշլէր, վէ գարալօլ նէֆէրլէրի տախի, էօյլէ պիր սուրէթտէ իլէրիլէմիշ տիրլէր քի, ղաֆիլէթէ կէլմէլէրինի մէն իտէպիլսինլէր.

Թայմզըն Վէրսայլ մուխպիրի, իքինճի պիր թահրիրաթընտա տախի, չէօյլէ սէօյլէմիշ տիր.

Իյի մալիւմաթ քէսպ իտէն տայիրէլէրտէ, Բարիսին, ագ կիւնտէն, տէօրթ էթրաֆը սարըլաճագ, հէր թարաֆտան միւլհագաթը քէսիլէճէյի սէօյլէնմէքտէ տիր.

Ֆրանսանըն մալիյէ նազըրը, Բրուսիա օրտուսու գումանտանընա կիթմիշ իտի. օրատա պուլունտուղու հէնկեամտէ, մէրգում գումանտան տախի, Բրէնս Պիզմարք իլէ, պիր իքի թէլէկրաֆ խապէրի ալըպ վէրմիշտիր սօնրա, միւմաիլէյհ մալիյէ նազըրը, թէքրարէն Վէրսայլա ավտէթ իյլէտի.

Կէօրիւնիւր քի, Բրուսիա հիւքիւմէթի, Ֆրանսա հիւքիւմէթի հազըրընտա, պիւյիւք ճէօմէրտլիք կէօսթէրմէքտէ տիր.

Մ. Թիէրէ, Վէրսայլ օրտուսունա, իսեանը պասթըրմաեա քիֆայէթ իտէճէք գատար ասաքիր զամ իթմէսինէ միւսաատէ իթմէքտէ տիր. անճագ շու շարթ իլէ քի, օրտու ֆըրգալարընա, վէ կէօնտէ պուլունան խաթթլարա, նէ գատար ասաքիր զամ օլունուր իսէ, հէր կիւն, Ալմանեա օրտուսու գումանտանը Ժէնէրալ Ֆապրիսէ պիլտիրիլէճէք տիր.

Հարպ թազմինաթընտան 500 միլեօն ֆրանք էօտէնիր էօտէնմէզ, Բարիս, հէր թարաֆտան մուհասարէյէ ալընաճագ տըր.

Մ. Թիէրին, օն պէշ նէֆէր ազալարտան իպարէթ օլան գօմիսիօնա, Բարիս իւզէրինէ հիւճում իթմէք իչին իքի բլան թագտիմ իտէճէք օլտուղու սէօյլէնմէքտէ տիր.

Սէքիզ կիւն սիւրմէզտէն, Բարիս իւզէրինէ հիւճում իյլէմէք իչին, հազըրտա, 150,000 քիշի պուլունաճագ տըր.

ԻՆՆԻԼԹԷՐՐԱ ՎԷ ԱԼՄԱՆԵԱ

Գարա—տէնիզ մէսէլէսինին զուհուրի հէնկեամընտա, Բրուսիանըն էֆքեարընը անլամագ իւզրէ, Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարաֆընտան Վէրսայլա կէօնտէրիլմիշ օլան Մ. Օտօ Րըսըլ իչին, Պէրլինտէ, Ինկիլթէրրա սէֆիրի թայեին գըլընաճագ օլմասը, սէօյլէնմէքտէ տիր.

Սօար նամ ղազէթա, մէզքիւր հավատիսին սահիհ օլմասընը պէեան իտէրէք, օլմինասէպէթլէ, պիր պահանէչը իյլէմիշ, վէ մէզքիւր պահասընտա, աթիտէքի միւթալէատա պուլունմուշ տուր.

«Ինկիլթէրրա իլէ Ալմանեա պէյնինտէ, պահրիեէնէճ իսթիքլալիյէթ մէսէլէսինին մէյտանա չըգաճաղը, պիզճէ, աշիքեար պիր շէյ տիր».

«Շիմտի, Բրէնս Պիզմարգ, քէնտի աթէշի մուճիպինճէ, ուսթալըգլա իչէ պաշլաեաճագ, վէ սուրէթա ազ եա չօգ միւնասիպ վէ հագգըը կէօրիւնէն պէհանէլէր իլէ, տէնիզճէ գուվվէթին արթըրըլմասը թասավվուրունու կէզլէյէճէք տիր».

«Պատէհու, քէնտինէ, արթըգ վազգէթ կէլմիշ տիր տէյի կէօրիւնտիւքտէ, իւզլինտէքի էօրթիւյիւ պիր թարաֆա ալաճագ, վէ քէնտի քիւսթախլըղը իլէ, Էվրօպանըն, վէ ալէլխուսուս, քէնտի սէօզլէրինէ ինանան վիւքէլալարը, թէանճիւպտէ պըրագաճագ տըր».

ԼՕՆՏՐԱ ՏԻԼԷՆՃԻԼԷՐԻ

Լօնտրատա, ֆագըրլարա սիեանէթ իթմէք իչին թէշքիլ օլունմուշ օլան ճէմիյէթլէրտէն պիրիսի, պու տէֆա, քէնտի իլք կէլլէճ բարօրթօսունու նէշր իյլէմիշ տիր.

Մէզքիւր միւտտէթ զարֆընտա, պինտէն զիեատէ ֆագըրլար, իեանէ ալըգ իյլէսինլէր իչին տէֆթէրէ գայտ օլունմուշլար, վէ պունլարըն իչինտէ, 85 նէֆէրինին, չահիտլի իսալէթլը թութկունճուլար օլտուգլարը զահիր չըգմըշ, վէ տօգսան պէշ նէֆէրինին տախի, զաթէն հաֆթալըգ վէ սալըգլը ամէլէ օլուպ, ֆագըր օլարագ, պիր տէ տիլէնճիլիք իեանէսի ալմագա գալգըշմըշ օլտուգլարը անլաշըլմըշ տըր.

Մէզքիւր թութկունճուլարտան օն պիր նէֆէրի, մահպէսէ կէօնտէրիլմիշլէր, վէ տիլէրլէրի տախի գովուլմուշլար տըր.

Շու աթիտէքի իքի զըմա էմսալլէր, մէզքիւր թութկունճուլուղուն պիր նումունէսի սայըլապիլիր.

Սուրէթի խաթթա.

—Պիր գատըն. Գօճասը աղըր խասթա օլտուղու պաշըսը, քեաֆֆէսի տախի, պէօլիւնէճէք օլան պէշ նէֆէր տէ չօճուգլարը վար տըր. Պու ֆամիլեանըն, մահալլէ թարաֆընտա, պիրազ էթ վէ չօրպա վէրիլիր. Գուսուրու իչին, իեանէյէ միւհթաճ պուլունմագտա տըրլար.

Հագիգաթի հալ.

—Մէրգումէ գատընըն, պէշ նէֆէր էվլատլարը վար տըր. Պունլարտան պիրիսի, խըթմէթճիլիքտէ օլան պիր ղըզ պիրիսի, հաֆթատա 15 եախօտ 17 չիլին (100 ղշ. գատար) հաֆթալըգ ալըր պիր օղլան, վէ պիրիսի տախի հաֆթատա 6 չիլին ալան պիր օղլան տըր.

Գօճասը անճագ պիր այ գատար խասթա եաթմըշ իսէ տէ, էվէլէ հաֆթալըգ 32 եախօտ 34 չիլին (200 ղշ. գատար) իճրէթինի ալըր իյլէմիշ տիր.

Մէզքիւր ֆամիլեայա, աճըրգատան էօլմէսինլէր զաննը իլէ, ճէմիյէթ թարաֆընտան, տօգուզ այ միւթէմատիեն, հաֆթատա 6 սօմուն էթմէք, վէ 2 պուչուք չիլին տախի ագճէ վէրիլմիշ իտի.

Իքինճի նումունէ.

Սուրէթի խաթթա.

—Օտագ սիւբիւրիճի պիր գատըն. Պիւյիւք սէֆալէթ իչինտէ, վէ տուլ գալմըշ տըր. «Քէնտի գօճասը ահրէթտէ տիր».

Հագիգաթի հալ.

Գարը վէ գօճա, բահալը պիր հալտէ տիրլէր. Գօճասը, պիր գաչ սէնէլէրտէն պէրու, տուզլիյէ, իշ իչինտէ տիր. ասլա չօլուգ չօճուգլարը եօգ.

Ճէմիյէթ թարաֆընտան կէօնտէրիլէն մէմուր, մէրգումէ գարըեա, «Գօճամ ահրէթտէ տիր» տէյի իթթիրա իյլէմիշ օլմասընը, քէնտինէ տէրխաթըր իթթիրտիքտէ, մէրգումէ գատըն, չէօյլէ ճէվապ վէրմիշ տիր.

«Էվվէթ, ահրէթտէ տիր տէյի իւմիտ իտէրիմ. լաքին, շիւբհէսիզ, էվվէլքի գօճամ իչին սէօյլէմիշ օլտուղում մալիւմ տիւր».

Մէզքիւր ֆամիլեաեա տախի, ճէմիյէթէ մէզքիւրէ թարաֆընտան, ուզուն միւտտէթ իեանէ վէրիլմիշ իտի.

Աճէպա Իսթանպօլ սօգագլարընտա տիլէնէն տիլէնճիլէր իւզէրինէ տախի պիր թէֆթիշ աչըլըրսա, նէ՞ գատար չօգլարա բէք չօգ սատագա վէրէպիլիր օլան տիլէնճի թիւճճարլարընա չըգըլմըշ ամէլէր պուլունաճագ տըր.

Աճէպա, նէ՞ գատար իշ սահիպլէրի, տիլէնճիլէրէ ֆայիզ վէրմէքտէ տիրլէր.

Լեալէթլէրտէ, ասաքիր ֆըրգալարը թէշքիլ իտիփ Վէրսայլա կէթիրմիշ օլան Ժէնէրալ Տիւքրօ, քէնտի իսթիֆասընը վէրմիշ, վէ մէզքիւր իսթիֆասը գապուլ օլունմուշ տուր.

—Վէրսայլ Հիւքիւմէթինի, Գօմիւն ֆըրգասը իլէ պարըշտըրմագ իւզրէ, չէհիրտէն Վէրսայլա կիթմիշ օլան վէքիլլէր, Վէրսայլը թէրք իթմէզտէն, Մ. Թիէրին ճէվապը, Լիօնլուլարը, Գօմիւնի իլան իթմէյէ թահրիք իտէճէք տիր տէմիշլէր.

—Լօնտրա բօլիսի թարաֆընտան ալընան մալիւմաթ իւզրէ, Վէրսայլտա, Փօրթօտա, վէ Պատեօնտա, պիր թագըմ «Ումումի Ճիւմհուրիյէթ» ազալարը, ախզ ու կիրիֆթ օլունմուշլար տըր.

—Պէրլինտէն պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, Րուսիա Իմբէրաթօրու հազրէթլէրի, Ալմանեա ասաքիրինին ֆիւթուհաթ ալայը իլէ Պէրլինէ կիրմէսինտէ, վէ իհթիմալտէն կէօրիւնտիւյիւ իւզրէ, ֆիւթուհաթըն ումումի զիյաֆէթինտէ, Պէրլինտէ հազըր պուլունաճագ տըր.

—Բալ Մալ Կազէթէ օգունտուղունա նազարըն, Րուսիա Հիւքիւմէթի, Սէվասթօպօլ վէ Կէրչ իսթիհքեամ վէրիլմէսի իչին գալէմէ ալընմըշ օլան պիր թասավվուրնամէյէ, հիւսնի գապուլ իյլէմիշ իտի կէօսթէրմիշ տիր.

Մէզքիւր լիմանլարտա տէր հալ, ղըրգ գարը պիւյիւք թապեալար եաբըլաճագ տըր.

—Պէրլինտէ, եէնի, Ալմանեա Բարլամէնթօ ազալարը եազըլաճագ օ-

լուպ, մէզքիւր էպնիէլէրէ , 750,000 թալէր մէսարիֆ կիտէճէք իմիշ։

—Ինկիլթէրանըն, Չէշայր չէհրինտէ իսքէան իտէն Հէյմըս Նըէկորի նամ զաթ, ապրիլ 24ի ախշամըը, քէնտի իչինտէն, էվէ ավտէթ իթտիքտէ խանէնին տէրունինտէ, աթիտէքի տէհչէթլու մէնզարէ-յի կէօրմիւշ տիւր։

Քէնտի 30 ճաշընտա օլան կէնճ գարըսը, չօճուքլարընտան պիրիսինի պօղազլամըշ, վէ պիր հաֆթալըք օլան տիւկէր պիր չօճուղունու տախի, պիր սու գօվասընա աթըպ պօղմուշ իտի։

Պիր միւտտէթտէն պէրու, զիհն խասթէլիյինէ տիւչար օլմուշ օլան մէրգումէ գարը տախի, թամամտան աշաղը աըըլը պուլունմագտա իտի։

Իշթէ պու սուրէթլէ, պիչարէ Հէյմըս, սապահասը, գարըսընը վէ իքի նէֆէր էվլատլարընը, սաղ սէլիմ էվտէ պըրագմըշ իքէն, ախշամըը, իւչիւնիւ տախի էօլիւ պուլմուշ տուր։

—Լօնտրատան պիլտիրիլտիկինէ նէզարէն, սապըգ իմբէրաթօր Նաբօլէօն հազրէթլէրի, Ֆրանսա իլէ Ինկիլթէրա արասընտա պուլունան Ուայթ ճէզիրէսինտէ պիր խանէ քիրալամըշ տըը։

—Նարալըլարը գայըրմագ իչին թէշէքքիւլ իտէն չիրքէթի միլլիյէնին, ժէնէրալ Գըլիւզըէնին էմրի իլէ լաղվ իտիլմիշ օլտուղու Բարիստէն պիլտիրիլմիշ տիր։

—Պէլճիգա հիւքիւմէթի, սօն մուհարէպէ վագալարը իւզէրինէ Նէբօլեօնըն միւհթէլիֆ տէվլէթլէրինտէ իթթիխազ օլունան թէտաբիր հագգընտա քէսպի մալիւմաթ իյլէսին իչին պիր գօմիսիօն նասպ իյլէմիշ տիր։

—Բալ Մալ կազէթ նամ Լօնտրա ղազէթասընտա չու վէճհ իլէ օգունմուշ տուր։

Գըըըմ մուհարէպէսինին մուհասսէնաթլարը պօշա չըգարըլմըշ օլտուղունտան, ինթիմալ տըը քի ազ վագըթտան, Սէվասթօբօլ էօնիւնտէ կէօմիւլմիւշ օլան վաթանտաշլարըմըզըն մէզարըըզլարը, մալի պիզէ պիր չօգ գան վէ ազճէնէ օթուրմուշ օլան մուհարէպէնին սօն էսէրլէրի օլաճագլար տըը։ Մօսքովատան ճամըըլան մէքթուպլարա էկէր իթիմատ իթմէք ճայիզ իսէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի, Լօնտրա գօնֆէրանսըընը ունութարագ, թիճարէթճէ վէ ասքէրիճէ հէր նէվի թէտարիքիաթընը սիւրաթլէ իլէրի վարըըրմագտա տըը։ Վիրուտ իտէն հէր պիր բօսթա, վէ նէշր օլունան հէր պիր ղազէթա նիւսխասի, պիր ճէնկի թէշէպպիւս զիքր իյլէմէքտէ տիր։ Պաթթալ տէօքմէ թօբլար պու տէֆա Օտէսսաճա վաըըլ օլմուշ տուր. պունլար, Քէրչին ճէնկի իսթիհքեամաթընա թախսիս օլունմուշլար տըը։

Պուզլար քեամիլէն էրիմիշ օլտուղունտան, Գըրօնշթատտա իսթիհքեամ վիրմէք իչին ինըա օլունան ամէլիեաթա ճէտիտէն թէշէպպիւս օլունմուշ տուր։ Տէնիզէ նազըը օլան թօբ պաթարեալարը, պու կիւնքի կիւն ալմըը թահթալար իլէ գարըլանմըշ վէ պաթթալ թօբլար իլէ սիլահլանմըշլար տըը։

Գօմիւն Բարաֆընտան Ֆրանսըզ Ճիւրիւնէ
Իէրրագին Նէշր օլունան պէեաննամէ

Պիր տէֆա տահա Բարիսի մուհասարէ, վէ թօբա թութմագըըգ պէլիյէլէրինէ տիւչար իյլէտէն, Ֆրանսըզ գանը ագըթտըըան, պիրատէրլէրիմիզի, գարըլարըմըզը, կիւլլէլէր ալթընտա էզիլէն չօճուգլարըմըզը թէլէֆ իթտիրէն թէէսսիւֆ օլունաճագ գավղատա, էֆքեարը ումումիյէնին իքիյէ թագսիմ օլմամասը, վէ միլլէթին

զամիրինին պուլանմամասը իգթիզատէն տիր։

Լազըմ տըը քի Բարիս իլէ պիւթիւն մէմալիք, ինճրա օլունան ինթիխապըն ճինս, սէպէպ վէ մագսէտինի պիլսին։ Վէրսայըլ, ճասալըըն, մէշագգաթլարըն վէ գուրպան կիթմէքտէ օլտուղումուզ ֆէլաքէթլէրիմիզին մէսուլիճէթի, Ֆրանսահագընտա խըճանէթ իյլէտիքտէն վէ Բարիսի տախի էճնէպիյէ թէսլիմ իյլէտիքտէն սօնրա, խըճանէթլիքլէրինի վէ ճինաեթլէրինի, ճիւմհուրիճէթին վէ սէրպէսթիյէթին ֆէլաքէթի իչինտէ կէօմմէք իչին, քէօր վէ մէրհամէթսիզ պիր ինատլա, բայիթախթը խարապ իթմէքլիյէ չալըշմագտա օլանլար իւզէրինտէ պուլունտուղունու պիլմէլի տիր։

Գօմիւնիւն վազիֆէսի, Բարիս էհալիսինին արզուսինի թաստիգ իտիպ գարարլաշթըրմագ, վէ Վէրսայլտա օթուրան հիւքիւմէթ ատամլարը թարաֆընտան ազմ օլունան վէ անլաշըլմըշ օլան Մարտ 18ի հարէքէթինին հալ ու հէյէթինի սահիհ սուրէթտէ պիլտիրմէք տիր։

Բարիս, պու տէֆա տախի, քէնտի գավղալարը վէ ֆէտաքեարլըգլարը իլէ, զիհնճէ, մանէվիճէ, հիւքիւմէթճէ վէ վարիտաթճա խարէ ճիհէթիյէ թէճատիւի հալ իյլէմէսինէ վէ չէրէֆ ու սէատէթի հալինէ չալըշմագտա օլտուղու պիւթիւն Ֆրանսա իչին պու գատար մէշագգաթլար չէքմէքտէ տիր։

Բարիս նէ՞ իսթէմէքտէ տիր։

Միլլէթին հուգուգլարը վէ ճէմիյէթի պէշէրիյէնին ինթիշարը իլէ իմթիզաճ իտէպիլիր պիրիճիք հիւքիւմէթ ուսուլի օլան Ճիւմհուրիյէթին թանըլըպ գավի պիր էսաս իւզէրինէ վազ իտիլմէսինի։ Գօմիւնիւն իսթիգլալիճէթի մութլագասընըն, Ֆրանսանըն քեաֆֆէյի մահէլլէլէրինէ վիրիլմէսինի, էօյլէ պիր իսթիգլալիճէթ քի հէր պիր մահէլլէ քէնտի հուգուգլարընը թէմամիյլէ ինճրա իտէպիլսին, վէ հէր պիր Ֆրանսըզ, ինսան, չէհրիլի վէ ամէլէ մագամընտա, քէնտի գուվվէյի հաֆըզէ վէ իսթիտատլարընը թէքմիլ սուրէթտէ մէյտանա ինճրայէ վազ իտէպիլսին։

Գօմիւնիւն իսթիգլալիյէթի, չուրութ վէ օրթը միւնասէպաթը պուլունան սայիր քեաֆֆէյի մահէլլէլէրին մալիք օլաճագլարը իսթիգլալիյէթի հուտուտունու թէճավիւզ իթմէմէլի տիր, պունլար պիրլէշէրէք, Ֆրանսանըն պիրլիյինի թէէմին գըլմալը տըըլար։

Գօմիւն իլէ օրթը միւնասէպաթը պուլունան հուգուգլար չունլար տըը։

Մահէլլէ պիւտճէսի իւզէրինէ, ճանի, վարիտաթ վէ մէսարիֆաթ իւզէրինէ գուրա մէրմէք, վէրկիյի գարարլաշթըրըպ թագսիմ իյլէմէք, մահէլլէ նէզարէթլէրինէ նէզարէթ իյլէմէք, հագիմլէրի նասպ իթմէք, տախիլի իսթիրահաթը հալ վէ թէրպիեէյի ումումիյէ իչին լազըմ կէլէն թէտապիրի իթթիխազ վէ գօմիւն մալի օլան էմլագ վէ սայիրէլէրի իտարէ իթմէք։

Մահէլլէ հագիմլէրինի վէ մէմուրինի նասպ՝ վէ ազլ՝ վէ իւզէրլէրինէ տայիմա նէզարէթ իթմէք։ Սէրպէսթիյէթի չախսիեէի, գամիր վէ իչլէմէք սէրպէսթիյէթինի մութլագ սուրէթտէ թահթը թէէմինտէ պուլմագ։

Հէմշէհրիլէրին, էֆքեարլարընը սէրպէսթ սուրէթտէ պէեան իտէրէք, վէ քէնտի մէնֆաաթլարընը սէրպէսթ սուրէթտէ մուհաֆազա իտէրէք, մահէլլէ իշլէրինէ տայիմի սուրէթտէ միւտախալէ իյլէմէլէրի, մէզքիւր հէօթէրիշլէրի գօմիւն թարաֆընտան թէէմինաթ վէրիլմէսի, թէճէմմիւ իթմէք վէ նէշրիաթ հուգուգունու սէրպէսթ սուրէթտէ վէ տաայէթ իւզրէ թէէմին իթմէքլիկ ճամըըլըզ Գօմիւնիւն սէլահիյէթի վար տըը։

Շէհիրլէրին վէ միլլէթ մուհաֆըզ ասքէրլէրինին մուհաֆազասընը թանզիմ իթմէք, միլլէթ մուհաֆըզ ասքէրլէրի, քէնտի զաապիտանլարընը նասպ իտէճէք վէ չէհիրտէ ասայիչի հալի պագը սագլամաճա ճաըընըզ քէնտիլէրի մէզուն օլաճագլար տըը։

Բարիս, թէճէմմիւաթը մահէլլիյէ օլմագ իւզրէ պունտան զիեատէ պիր չէյ իսթէմէզ, չիւբհէսիզ չու չարթ իլէ քի, այնի մէզայէլէրին մէվզըյի իճրայէ վազ իտիլմէսի, պիրլէշմիշ մահէլլէլէրի իզհար իտէն պիյսիւք մէրքէզի իտարէտէ կէօրմէսին։

Լաքին Բարիս, քէնտի իսթիգլալիեէթի տայէսինտէ վէ քէնտի հարէքէթ իթմէք սէրպէսթիյէթինտէն իսթիֆատէ իտէրէք, էհալիսինին իսթէտիյի վարիտաթճա վէ հիւքիւմէթճէ իսլահաթլարը իսթէտիյի կիպի ինճրա իթմէքլիյի, թէրպիեէյի մահսուլաթը, ամըլ ու իթթաճարի վէ պըըէտիթթօռու ճանապիլիր օլան գանուն ու նիզամ վազ իթմէքլիյի, վէ վագըթին իգթիզասընճա վէ իչտէ մէնֆաաթլարը պուլունանլարըն արզուսինէ վէ թէճրիպէյէ իլէ քեարը օլունան մալիւմաթլարա կէօրէ հիւքիւմէթ վէ միւլքիյէթի ումումի իթմէքլիյի քէնտուսինէ հասը (վերապահել) իտէր։

Տիւշմէնլէրիմիզ, քէնտի արզու վէ իւմթինիւեէթինիւ ճէպրէն միլլէթին պաշըընա գալան գըըմըզը գանլու իթթիրթթմէք իսթէմէքտէ վէ իսթիգլալիեէթէ վէ սայիր մահէլլէլէրին հիւքիւմտարլըգընա գարշը պիր գաստ աչըլան պիր թագթապուրուգ խաստաբընտա կէզմէքտէ տիր տէյի Բարիսի ազմ իտէրէք քէնտիլէրինի ալտաթըըլար վէ ճախսա մէմալիքի ալտաթմըըլար։

Տիւշմէնլէրիմիզ, էսկի Ֆրանսանըն քեաֆֆէյի մահէլլէլէրինին քէնտիլէրինէ այըը այըը տախիլի իտարէլէրի պուլունտուղու հալտէ ումում սուրէթտէ պիրլիքի օլմալարը զիյնէթինէ պօզմուշ օլան աթալարըմըզըն միւսրիֆ սէտալըըըլը Ճիւմհուրիյէթ թարաֆընտան թէչքիլ օլունմուշ օլան Ֆրանսա պիրլիյինի խարապ իթմէքլիյէ չալըշմագտա տըը տէյի Բարիսի ազմ իտէրէք, քէնտու քէնտուլէրինի ալտաթմագտա վէ ճախսա մէմալիքի ալտաթմագտա տըըլար։

Իմբէրաթօրլուգ, հիւքիւմէթի միւսթագիլէ, վէ բարլամէնթօ ուսուլի իւզրէ իյլէտա օլունմուշ հիւքիւմէթ թարաֆընտան պու կիւնէ գատար պէզլէրէ գապուլ իթթիրիլմիշ օլան պիրլիք, հիւքիւմէթին, տէսբօթիզմա, ադըլըըզճա, էօրֆի վէ ճախսա ազըր սուրէթտէ պիր միւրքէզէ կէչիրիլմիշ օլմասընտան պաշգա պիր չէյ տէյիլ տիր։

Բարիսին իսթէտիյի բօլիթիգաճա պիրլիքսէ, մահէլլէլէրին պուլունտուղու պիր չէյ տէօն անտագ օլանլարըն պիրլէշմէլէրի, ումումի պիր մագսատ, ճանի, հէր քէսին սէատէթի հալ, սէրպէսթիյէթ վէ իսթիրահաթը հալի իչին քեաֆֆէյի սէպապ սահիպի ատամլարըն մուավէնէթ իյլէմէլէրի տիր։

Մարտ 18 տէ էհալինին էօն ատագ օլմասը իլէ պաշլանմըշ օլան մահէլլէ իխթիլալը, թէճրիպէ իւզէրինէ պինա օլունմուշ գաթի վէ իլմի պիր բօլիթիգանըն ճէնի թարիխի րէժիմ թէօսիսինի ինճրա իյլէմէքտէ տիր։

Բէյաֆի օլան խարէ ունվըըի, վէ բարազիթ, ասքէրլիք, հիւքիւմէթ մէմուրիեէթլէրինէ կէչմէք, էհալինին քէնտուսէ պիր քեար գազանս իթթիռագ իթմէք, ֆօնտաճըլըգ, ճէտի վաճիտ, վէ իմթիեազ տէվրի խիթամ պուլմուշ տուր. պաճաղը խալգըն էսիրլիք հալինտէ պուլունմասը, վաթանըն պաշընա պիր թագըմ ֆէլաքէթլէր կէլմէսի պունլարըն սէպէպինտէ տիր։

Իշպունճա վէ ազմ իտէճէ ատամըը թարաֆընտան ալտանմըլ օլան մէզքիւր աղիգ վէ պէօյիւք վագթան ճիւրէտիճինի թէչքին իյլէսին։

Բարիս իլէ Վէրսայլ արասընտա աչըլան գավղա, խէճալի ուզլաշմալար իլէ խիթամ պուլուր գավղալարտան տէյիլ տիր։ Պունուն նէթիճէսի չիւբհէ թաշըըմա ալընամազ, միլլէթ մուհաֆըզ ասքէրլէրինին ճէնիլմէզ պիր չէճաաթ ու սէպաթլէ կէչիրմէկէ չալըշտըղը ֆիքիրլէրի թամամ; էֆքեար վէ հուգուգ թարաֆընտա գալաճագ տըը։

Պունուն իչին Ֆրանսաեա միւրաճաաթ իտէրիզ։

Ֆրանսա, սիլահլանմըշ օլան Բարիսինէ գատար իյիլիկի մալիք իսէ օլ գատար սուկիւնէթի հալ իչինտէ պուլունտուղունու, սէպաթ վէ հէյէճան իլէ ասայիչի հալի պագը սագլամագտա, հագգ վէ գահրամանլըգ իլէ քէնտուսի ֆէտա իթմէքտէ օլտուղունու, վէ ումումուն սէրպէսթիյէթ ու չէրէֆի հագգընտա ուպուտիյէթի պուլունտուղու իչին սիլահլանմըշ օլտուղունու տանըյարագ, իչ պու գանլը գավղաեը տուրտուրթսուն։

Քէնտի գարչը կէլինմէզ արզուսինի աչէնի սուրէթտէ պէեան իտէրէք, Վէրսայըլ սիլահլարընը աշաղը գօյմագա մէճպուր գըլսըն Ֆրանսաեա տիւչէր։

Ֆրանսա, ֆիւթուհաթլարըմըզտան իսթիֆատէ իտէրէք, ճահտ ու իգտամաթլարըմըզա իչթիրաք իտէրէք օլմագա տէյի, վէ գօմիւնիւն ղալէպէ իյլէմէսի վէ ճախսա Բարիսին խարապ օլմասը իլէ խիթամ պուլաճագ օլան պու գավղատա միւթթէֆիգիմիզ օլսուն։

Պիզէ կէլինճէ քի Բարիսին չէհրիլիլէրի, մէմուրիեէթլէրիմիզ, թէմարիխէ ըշգալամըշ օլան իխթիլալլարըն իչինտէ էն զիեատէ կէնիչ վէ էն զիեատէ պէրէքէթլի օլան չիմտիքի իխթիլալը պաշա չըգարմագ տըը։

Վազիֆէմիզ, գավղա իտիպ ղալէպէ իյլէմէք տիր։

Բարիս 19 ապրիլ 1871

Բարիզի գօմիւնէ

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԱՏԱՆԱՏԱՆ ԹԱՀՐԻՐԱԹ

Մունտէրիճէ 1558 ինճի նումերոսունտա պէեան

Պէն մէճլիստէ Գօսթինին ճէլպինի իսպար իթմէքտէ օլտուղումտան, միւթէաարըըֆ պէյ կիտիպ, Վալիտէն իզթիզան իյլէտի, Վալի պույուրտու քի նիզամընճա պագըն. մէճլիս տանըշտըըմըզտա, մէճլիսա ամճիլ իթտի քի գույատէթէն էվվէլա Գօսթինին ճէլպի լազըմ տըը. օնա կէօրէ պէն տէֆա Գօսթինինին ճէլպինի իսրար իթմէքտէ օլտում իսէ, պիրագ սօնրա կէթիրթտիրիրիզ ճէվապընը վիրմէքտէ օլտուլար, պիր ազ սօնրա, պիր գաչ կիւն, պիր գաչ հաֆթա պէքլիյէ պիր գաչ այ սօնրա տիմէք օլտուղունու պիլտիյիմտէն (նասըլ քի էօյլէ օլտու) միւթէաարըըֆ պէկէ իթտիմ, ու տախի, պիզէ րէտտի ճէվապ վիրտի. անտէն Վալի բաշանա չըգըպ մատտէյի իֆատէ պիրէ իսթինգագը չամաթա իլէ մաթլուպ իյլէտիմ. լաքին սալթ մէճլիս օլունմաճան պիր ճէվապը ալտըմ, «պիր ազ սօնրա օլսուն, նէ՞ վար, գաբարը եօգ»։ Հէր նէ գատար իսրար իթտիմ իսէ, պու ճէվապ թէքրար օլմասը։

Միւթէաարըըֆիմիզ Եանեա պէյ հազրէթլէրի, հագգանիյէթբէրվէր պիր զաթ օլտուղունտան, պու անէտէ պուլունտուղու չաթլարընտան մէմնուն օլմաճագ տուր,

լաքին պօրճլու օլտուղունա կէօրէ, քէնտինի Թէնզիքէյէ գօհարոգ, մէմուրու պուլունտուղու Տէվլէթի ալիյէնին Թէպաալարընըն հուգուգունու մուհաֆազա խուձէք գատար սէպաթը պուլունմատըղընտան, վէ մուրաֆա հուգուրունտա օլսա տայիմա գօնսօլուն իլթիմասը, վէ պէնիմ իսթինգագըմըն մաթլուպու մաալէյնինտէ տարտա գալանտըղընը քէշֆ իթտիյինտէն, արթըգ մուրաֆանըն հաքիմ հուգուրունտա ֆասլ օլունմասընը պույուրտուլար ·

Գօնսօլուն իլթիմասը իւզրէ արթըգ պիզիմ Գօսթի իլէ օլան մուրաֆամըզ Թէէխիր օլունուպ, օլ պիր տէօյիւլէնլէր իլէ տէօյէն Նուհանյարըն մուրաֆաասընա պագըլմագա պաշլատը · լաքին, սէն պագ հաքիմ էֆէնտինին աչըգտան իլթիմասլարընա · Թէմեիզի հուգուգտա մէճլիս ազամըզ պուլունմանձէրմանեան Ցակօբ ազա, գօնսօլօսուն տահա մուխալիֆ գապուլ իթմէմ տէմէսինէ գօրշը Նիզամ պէեան իթտիյինտէն, «պու տին տավասը տըր, սէնին պունու տինլէմէյէ հագգըն եօգ» տէյերէք միւմաիլէյհի մէճլիստէն գովար · կէլէն մուխպիրլէր էկէր տօղրուսունու սէօյլէյէճէկ անլաշըլըրսա նիզամընտան խարիճ, լիւզումսուզ վէ գօճա գարը մասալը եէմինլէր վէրիր · լաքին ինքեար իտէճէյի անլաշըլըր իսէ, պիր վալլահի իլէ պիթէր, վէ աֆէրին տիյերէք սալը վիրիրլէր, կէթիրիլէն Բրօթէսթանթ մուխպիրլէր պու տին տավասը տըր տէյերէք, պիլա միւզէքքէրէ հաքիմ էֆէնտի աճիլ վէրիր, վէ տիյնէմէզ · ճիւմլէ պու չէյլէրի գիւր խուրէք, հաքիմ էֆէնտինին իլթիմասընտան գուրթուլմազ իւզրէ տավամըզըն միւթէսարրըֆ հուգուրունտա կէօրիւլմէսինէ տայիր պէնտէնիզ վալի բաշաեա պիր իսթիտա վէրտիմ · իսթիտամըզը ալընճա, եա հաքիմ էֆէնտի իլէ մուրաֆամըզը էմր իտիպ, իլթիմասընը Թէպլիյիէ խուլպիլիրսէմ, օնուն ճէզասընը, էկէր իտմէզսէմ, միւֆթիլէրի օրֆաթը իլէ պէնիմ ճէզամը վիրէճէք, եա տահի տէյիլ իսէ, նիհայէ ու իսթիգաարըմըզա բագմէն, մուրաֆամըզ միւթէսարրըֆ հուգուրունտա կէօրիւլմէսինէ տայիր էմր վիրճէք իքէն, իսթիտամըզը լէֆ իտիպ, նիգամը վէճհ իւզրէ կէօրիւլմէսինէ տայիր էմր վիրերէք տայիրէյի միւթէսարրըֆիյէ կէօնտէրիր · ըրատանտա աւէթ օլտուղունտա կէօրէ հաքիմ էֆէնտիյէ կէօնտէրիլիր, պունու իշիտինճէ հաքիմ էֆէնտինին էվվէլա իլթիմաս իտէճէկինի էյի պիլտիյիմտէն, պանա չօգ ազըր կէլտի իսէ տէ, էմրի վալի օլտուղունտան, Թէհամմիւլ իտիպ իթաաթ իթմէյի խայըրլը սանարագ, մուրաֆամըզա մունթազըր օլտուգ · հաքիմ էֆէնտի պունուն իւզէրինէ իլթիմասընա պիրաէ պիգայըլըգ իլավէ իտիպ, պիզէ զուլումգ սամանեա պաշլատը · պիր գաչ տէֆա կիտիպ մուրաֆամըզը իսթէտիմ իսէ, պու կիւն եարըն իլէ 8-10 կիւն կէչիրտի · պէնիմտէ արթըգ Թէհամմիւլիւմիւզ Թիւքէնիպ, ճիւմլէ պու չէյլէրի գիւր վէ մէսուլիյէթի տավամըզըն Թէէխիրինէ պատի օլանլարըն իւզէրինէ պիրագարագ, իճապ իտէն սայիր մահէլլէ միւրաճաաթ իտէճէյիմիզ պէեանը իլէ, մարտ 22 տէ վալի բաշաեա պիր բրօթէսթօ Թագտիմ իտիպ, վէ չիմտիքի հալ տավատան կէրի չէքիլիպ Թէնաֆֆիւս իտիեօրուզ · լաքին մարտ 28 տէ վալի բաշատան պիր Թահրիրաթ ալտըմ քի, պէնիմ տարըպ վէ չախս տավամա Բումլար իլէ բրօթէսթօլարըն մաալէյնինտէ վագը օլան մուարագա, վէ բրօթէսթօնամէմէ միւզէքքէրէ իսմի վիրէրէք, տավամըզըն եինէ սայիրէյի միւթէսարրըֆիյէ սէրիան իուեէթ օլունաճաղընը պէեան իտէր · պէն իսէ բրօթէսթօտան սօնրա իճապ իտէճէք մահէլլէրէ միւրաճաաթ իթմիշ օլտուղումտան, արթըգ մուհաքէմէյէ կիտէմէյէճէյիմ ·

Իշթէ միւէլլիֆ, պու տօրրաս Աստանա կիպի մէրքէզի միլլէթէ պէօյլէ չէյլէրին օլմասը միւմքին իմիշ, պիզ իսէ հիչ զաննըն իթմէզ իտիք, վէ պիզէ, Բում աչգընալարընըն տէօյիւպ սէօյմէօրինտէն գիւեատէ սայիր հալլէր ազըր կէլմիշ տիր ·

Թարսուստան պիր Նահնան գօնսօլու կէլտի, քէնտինին մէմուրու պուլունտուղու տէվլէթին Թէպաալարընը օնլար տէօյմիւշ, սէօյմիւշ վէ միւճրիմ իքէն, օնլարը վագըֆֆէսինէ կէօրէ Թէսահուպ, վէ վագըֆէօնտէն խարիճ օլարագ իլթիմաս իտէրէք միւբարատընը եէրինէ կէօթիւրտիւ · Լաքին պուրատա վալի վարտ, միւթէսարրըֆ պէյ վէ հաքիմ էֆէնտի կիպի մուազզամ զաթլար վար իքէն, քէնտիլէրին մէմուրու պուլունտուգլարը Տէվլէթի ալիյէնին Թէպաալարընըն հուգուգլարընը, օնլար տէօյիլմիւշ վէ սէօյիլմիշ, վէ ասլա գապահաթլարը եօգ իքէն Թէսահիւպ իտէճէքլէրինէ, հուգուգլարըմըզըն էճնէպի տահաղը իլէ Թէփիւլէնմէսինէ միւսաատէ պուեուրմալար, վէ ալէլ խուսուս պիր Թարաֆտանտա հագգ վէ ատալէթ քիւրսիւսինտէ օթուրան հաքիմ էֆէնտի քէնտիսի Թէփիւլէտի ·

Լաքին, միւէլլիֆ, սայէյի ատալէթվայէյի հազրէթի փատիշահիտէ սուչսուզ տէօքիւլէն գանըմըզըն իսթիգամը հէր հալտէ ալընաճաղընա Թէէմինիզ · ֆագաթ պիր աղ սապր իթմէմիզ լազըմ իմիշ ·

Մէգթուպումուզ հէրնէ գատար ուզաւն օլտու իսէ տէ, միւլէթփէրվէրլիյինիզէ վէ հագգանիյէթփէրվէրլիյինիզէ միւրաճաաթ իտէրէք, Մանզումէնիզին սիւթունլարընտա պիզէ տախի պիր եէր իհսան պուեուրմանըզ միճա տըր · Մուրթէզեան Կարապետ

Ց · Գ · Մէքթուպումու իմզալարըգտան սօնրա, պիր մահէլլէ Բում Բրօթէսթանթլարտան պիր պաշգասընը Բումլար տէօյմիւշլէր տէյու խապէր ալտըմ · լաքին մասլահաթըն նէ տէրէճէտէ օլտուղունու անլամատըմ ·

(Էկէր չու վագատա եանըշ վէ միւպալաղա եօգ իսէ, չիրքաթէսփյէ շայանը Թէէսսիւֆ տիր ·)

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱԳԱՊԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Սամաթեա սէքէնէյմնտէն Սէպուհ էֆէնտի Թօմպագճեան, մէքթէպի մէզգուրա 110 գր· իհտա իթմիշ օլտուղունտան, մը Թէշէքքիւրի աշէմ պէեան իտէրիզ ·

Գեր · Սիմոն եպիսկոպոսուն, պէրապէրինտէ պապը Ալիտէն խուրշիտ էֆէնտի Նամ պիր մէմուր պուլունտուղու հալտէ, պիր գաչ կիւնտէն Սիսէ կիտիպ օրատա պուլունան Նիկողոս Կաթողիկոսու Տէրսաատէթէ կէթիրէճէքլէրի մէամուլտուր տըր ·

ՍՈՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

Բարիս, 27 ապրիլ ·

Տէ Թէրն գարուսու Թարաֆընտան պուկիւն չէտիտ սուրէթտէ Թօբ աթըլմըշ տըր · Ճէնուպի գալէլարտան խաֆիֆ սուրէթտէ աթէշ իտիլմէքտէ տիր · Վէրսայլըն ֆըրգայի օրտուսու Պըքօն ճիվարլարընա վասըլ օլմուշ տուր · Գօմիւնիւն Թօբճու ասքէրլէրի, Մօն Վալէրիէնի չէտիտ սուրէթտէ Թօբա Թութմագտա տըրլար · Մուհարիպլէրին զայաաթը կիւլլիքճէ արթմագտա տըր ·

Բարիս, 28 ապրիլ ·

Գօմիւնիւն պէեաննամէլէրի, պիւթիւն կիւճէ գալէլարըն Թօբա Թութուլմուչ օլտուգլարընը պիլտիրիլէր · Վէրսայլ ասաքիրի, իւչ տէֆա Գրլամարըն տէմիր եօլ մէրքէզի իւզէրինէ հիւճում իլէտիլէր իսէտէ, իւչ տէֆասընտատա կէրի սիւրիւլիւրմիշլէր տիր · Մօն Վալէրիէն իլէ Մէօտօնուն աչագքի վէ եօզարքի գըլթալըը, Օթէօյլ, Սէն—Գլու քէօրրիւսիւ վէ Բօէն—տիւ—Ժուր Թապյալարըը Թօբա Թութտուլար · Ժէնէրալ Տօմպրօվսքինին բաբօրթօսու չէօյլէ տէր · «Վէրսայլ ասաքիրինին, Բէյրօնէ եօլու մէթրիսի իւզէրինէ հիւճում իլէթմէսինտէն սօնրա, կէրի չէքիլմէսի մէճպուր օլտուգ · լաքին, եէնիտէն հիւճումա գալգըշըպ, քեաֆֆէյի մէվգըլարըմըզը զապթ իթտիք »·

Տիկէր մալիւմաթլարըն պէեանընա նէզարէն, Ճէնուպի գալէլար, Վէրսայլ ասաքիրինի հարէքէթ իտէմէզ պիր հալէ գոյմուշլար տիր ·

Իսի գալէսը, հիւլլէլէրտէն տէլիք տէլիք օլմուշ տուր · լաքին, ասլար տէրլէր քի հէնուզ գարշը գօեապիլիր · Ֆիճանսըյէթ Թարաֆտարլարը, պէլէտիյէ մէճլիսլէրինէ պիրէր միւզէքքէրէյի ուսուլիւնէ իրսալ իտէրէք, Վէրսայլա նամուսլու պիր ուզլաշմա գապուլ իթտիրէպիլիր պիր գօնկրէ մէճլիսի Թէշքիլ իլէսիլէր իչին վէքիլլէր նասպ իլէմիլէրի զըմընտա, անլէրէ տալէթ օգումաեա գարար վիրմիչլէր տիր · Պու սապահղարպ Թարաֆընտան Թօբ վէ Թիւֆէնկ սէսի իշիտիլմիչ տիր ·

Բարիս, 28 ապրիլ ·

Պու կիւն պաչլըճա, Մօնրուժ, Իսի, Շաթիյեօն վէ Գրլամար արասընտա, աթըլար Թարաֆընտան, վէ Աղնիէր, Ժէնվիլիէ վէ Նէօյիի արասընտա տախի հիւքիւմէթ Թարաֆընտան օլտուղու հալտէ գավղաեա պաշլանմըշ տըր · Վէրսայլ ասաքիրի, ուսուլ սուրէթտէ հիւճում իլէմէքտէ տիր ·

Շէհրին իչինտէ պիր չօգ տէհչէթլու մէթէրիսլէր եապըլմագտա տըր · Տէմիր եօլ իլէ չօգլուգ մէքիւլաթ կէլմէքտէ տիր ·

Վէրսայլ, 29 ապրիլ ·

Տիւնքի կիւն սապահտան ախշամա գատար, Ճէնուպի գալէսա գարշը չէտիտ սուրէթտէ աթէշ իտիլմիշ տիր · Վանվր գալէսը տախի չէտիտ սուրէթտէ ճէվապ վիրտի · Պու կիճէ տախի իքի Թարաֆտան պիր գաչ Թօբ աթըլմըշ տըր · Մուհիմմ պիր չէյ եօգ · Բարիստէն ալընան խապէրլէր, տուրմագտարըն աթըլան կիւլլէլէրին, միլլէթ մուհաֆըզ ասքէրլէրինի զիհատէսիյէ եօրուլթմագտա օլտուղունու Թաստիգ իլէմէքտէ տիրլէր · միլլէթ մուհաֆըզ ասքէրլէրինին մըգտարը կիւն պէ կիւն էքսիլմէքտէ տիր ·

Ֆրանսէ գալէթասը տէր քի, Գօմիւնիւն հարէքէթտէ պուլունան ասաքիրի, պու կիւնքի կիւն 25 պին նէֆէրի Թէճավիւզ իթմէմէքտէ տիր ·

Գըրիւսէլ · 29 ապրիլ ·

Հարպ վէքիլլէրի վէ միւթարէքէտէն պէրու սէքէնէյէրտէն ճէպրէն ալընան մէքիւլաթ վէ սայիրէ հագգընտա, Գօնֆէրանստա պագը կէօնա կիւճլիւքլէր զուհուր իլէտիքլէրին, մուխապէրաթ, եավաշ եավաշ իլէրի վարմագտա տըր ·

Բարիս, 29 ապրիլ ·

Պու կիւն պիր տիւրլիւ Թօբ աթըլմամըշ տըր · Միւտարէքէ Աղնիէրտէ վէ Նէօյիտէ պիրա մուհասսէնաթ տէվամ իթմէքտէ տիր · Բէսմի գալէթանըն պէեանընա նէզարէն, 12 պին նէֆէր Վէրսայլ ասաքիրինտէն իպարէթ օլան պիր պէօլիւք, Աղնիէրտէ Գօմիւն ասքէրլէրինին Թութմուչ օլտուգլարը մէվգըլէ վէ Սէնթ—Ուէն ճէպհէսինէ գատար Ժէնըվիլիէեի զապթ իլէմիշլէր տիր ·

Ասաքիր իչինտէ Գօմիւն հագգընտա խայըրօղ Թէվաթուրլար չուեուս պուլմուչ տուր,

Հիսարլարտա պիր գավղա վուգու պուլանաղը սահիհ տատտ օլունմագտա տըր ·

Ճէնուպի գալէլարը Թէրք իլէմէք իւչին քեաֆֆէյի հազըրլըգլար իճրա օլունմագտա տըր · Պիր լեքինէի մուհաֆազա խաթթը օլմագ իւզրէ պաթարեալար վազ օլունմագտա տըր · Օրլէան տէմիր եօլ մէրքէզինէ վէ Վօժիրարա 24 բարէ Թօբ կէթիրիլմիչ տիր · Մօնրուժ, Բըլէգամ, վէ Վօժիրար մահէլլէլէրին սէքէնէլէրի, Թօբա Թութուլաճագլար տէյի զաննն իթտիքլէրինտէն, Թէրքի խանէ իլէմէքտէ տիրլէր ·

Մօնմարթրտաքի ասքէրի մահէլլի հիւքիւմէթլէր, Գօմիւն ասքէրլէրի, Պիւթ իւզէրինտէ եաբըլմըշ օլան պաթարեալարտան աթէշ իտէճէք օլտուգլարը իչին Թէրքի խանէ իլէմէլէրի զըմընտա սէքէնէլէրէ խապէր վիրտիլէր ·

Իսի գալէսը հէնուզ Թէրք օլունմամըշ ·

Բարիս 30 ապրիլ

Իսի գալէսընըն եէր ալթը եօլլարը չաթլամըչ, մըզգալ տէվիքլէրի հէպ օլունմուչ վէ 30 փարէ Թօփ խարապ իտիլմիչ տիր · Օթուզ նէֆէր Թօբճու ասաքիրի, գօմանտանը Մէժինին հիւքիւմէտէ Թանըմամարագ, արթըգ գարշը գօեամազ օլտուգլարընը պիլտիրմիշլէր վէ Թօփլարըն եարըսընը չիվիլէմիչլէր տիր · պատէհու պիւթիւն մուսլահաֆըզ ասաքիրի, գալէսը Թէրք իլէմիշլէր տիր · մէզգիւր գալէա չիմտիքի հալ եիւզ խըսթիւնէ պըրագըլմըչ տըր · Պունուն իլէ պէրապէր, Ժէնէրալ Գլիւզրէ, մէզգիւր գալէաեա ասաքիր եօլլամաեա գարար վիրմիչ տիր ·

Պու կիւն Մայիօ գաբուսունտան Աղնիէրէ գատար Թէքմիլ սուրէթտէ սիւքիւնէթ հալ հիւքմ իլէմէքտէ տիր ·

Բրուսիալըլար, Վէրսայլ օրտուսունտան օլան պիր պէօլիւք ամէլէ ասաքիրի իւզէրինէ աթէշ իթմէք Թէհտիտ իթտիլէր · մէզգիւր պէօլիւք, գօմիւնիւն ասքէրլէրինի Կարէնէ գատար գովալաեարագ, Սէն—Տընի ճէպհէսինին քէօրրիւսինտէն կէչմէք իսթէր իտի ·

Վէրսայլ 1 մայիս

Պիր էյի տիւն ախշամ, Թէսլիմ օլմասը իչին Իսի գալէսընա Թէհտիտ եօլլու պիր էմր իլէտի · ասլար, մէզգերէթ իտէճէքլէրինի վէ եարըմ սաաթտան ճէվապ վիրէճէքլէրինի պիլտիրտիլէր, պատէհու մէօհլէթին ուզաթըլմասընը Թալապ իլէտիլէր իսէ, էօմրէ պուլունան խաթթլարա ավտէթ իլէմիշ տիր · Թէսլիմ օլմագ իչին պու սապահ մուխապէրաթա միւպաշէրէթ օլունմուչ վէ իհթիմալտէն օլտուղու իւզրէ, մուվաֆֆագըյէթլէ պաշա չըգաճագ տըր ·

Վէրսայլ, 1 մայիս ·

Պու սապահ, պիր չօգ ասքէրլէր, Սէվր քէօրրիւսինտէն Բօէն—տիւ—Ժուրա տօղրու իլէրլէմիշլէր տիր · Բարիսէ, էմրի իթիտալ իւզրէ սավըլտան պիր չօգ զաղէթաճըլար, ագվիեաթ Թահթընա պըրագըլմըշլարընտան, Բարիսի Թէրք իթմէէ մէճպուր օլմուշլար տըր ·

Ասըլարըն ըէսմի զաղէթասը, Գօմիւնիւն, Ժէնէրալ Գլիւզրէնին ազլ վէ ահզ ու կիրիֆթ օլունմասը զըմընտա իճրաիէ գօմիսիօնու Թարաֆընտան վէրիլէն գարարը գապուլ իթմիչ օլտուղունու պիլտիրմիչ տիր ·

Մէզգիւր զաղէթատա նէշր օլունան պիր գարարնամէ, Մ· Բօսէլի, մուվագգաթ սուրէթտէ հարպիէ վէքիլի նասպ իլէմիչ տըր · Մ · Բօսէլ, մէզգիւր իւրամէթի գապուլ իթտի ·

Վէրսայլ 1 մայիս

Շու սօն կիւնլէրտէ վագը օլան գավղալարտա հիւքիւմէթ ասաքիրի զալէպէ իլէմիչ վէ պիր չօգ էսիր մէվգըլարը զապթընա կէչիրմիչ տիր ·

Բարիս էօնիւնտէ խէնտէքլէր գազըլմաեա տէվամ օլունմագտա տըր · Պիր չօգ միւհիմմաթ, սէքիզ Թօփ, վէ 150 էսիր, ասաքիրին էլինէ տիւշմիւչ տիր · Սօն գավղալարտա ասլար Թարաֆընտան չօգ ատամ Թէլէֆ օլմուչ տուր ·

Ալմանեալըլար, հէր եէրտէ քէնտիլէրէ գուվվէթ վիրմէքտէ տիրլէր ·

Գօմիւն Թարաֆլըլարը, հիւքիւմէթ Թարաֆընտան տէօրթ միլեօն ֆրանք գալտըրմըշլար տըր · Պանքա, քէնտուսինտէն իսթէնիլէն սէքիզ միլեօն ֆըրանքը Թէտիյէ իթմէքլէյի րէտտ իթտի ·

Պիր չօգ պինալարըն ալթընտա լաղըմ գազըլմըշ տըր ·

ԹԻՃՃԱՐԻՅԷ

Լիվէրբօօլ 1 մայիս

Միտըլինկ Նիւ Օրլէանս բամուգու, բէնս 7 1/4

Սաթըշ 10.000 պալէա

Բիւյտա գալէթ տուրկուն · մէվճուտ մալ արթմագտա · պուղտայ 2–3 չիլին տիւշտիւ

Եարագը գալէթ գավի, Անատօլու մալի եըլլամըշ, 13 1/2 բէնս ·

Մարսիլեա, 1 մայիս

Պուղտայ 3 ֆրանք տիւշտիւ, եալընըզ պիրինճի ճինս մալ սաթըլմագտա տըր ·

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻՒՐՍԱՍԸ

Եսհ· ու· ապրիլ 19	Ախչամ գարանըը	50–29/40
» » 20	Սապահ տըլըմը	50–17/40
» »	սաաթ 3 1/2	50–26/40
Իսթիգրազ 1863		319
» 1865		330
» 1869		268
Սօսիէթէ ժէնէրալ		10–33/40
Գրէտի »		11–38/40
Շըմէնտըֆէր իսթիգրազը		122

ԱԳ·ՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻՒՐՍԱՍԸ 20 ԱՊՐԻԼ

Ինկիլիզ լիրասը	109—33/40
Ֆրանսըզ ալթունու	87—36/40
Բօլ	89—
Գըրմըզ ալթունու	51—1/2
Պէհազ Մէճիտիյէ(ֆարգը	1—17/40
Պէշլիկ վէ մէթլիք(ֆըրգը	105–1/40—105–12/40
Պագըր	117 1/4

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց· ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնչէնկիհ բազարընտա 29 նիւմէրօլու իպօրի խանընտա